

Montāža / Īrengimas / Kokkupanek / Монтаж

| | |
|-----------|--|
| LV | PUTEKĀSŪCĒJS-ROBOTS CONGA 7490 ULTIMATE |
|-----------|--|

IERĪCES SAGATAVOŠANA

Aizsardzības nogēmšana
Pirms robota lietošanas nogēmet iesaiņojumus un transportēšanas stiprinājumus (gumijas) ierīces abos sānos.

Pielietojums

Šī ierīce paredzēta automātiskai gludu grūdu (piemēram, parketa, laminātā, flīžu) un blīvu paklāju uzkopšanai sausā vai mitrā veidā iekštelpās. Dažādu darbības režīmu izvēle ar aplikāciju.

Ar aplikāciju "Robert Smart" var iestatīt precīzu telpu kartēšanas funkciju, virtuālās sienas, definēt uzkopšanas zonas un veidus.

SASTĀVDAĻAS UN TO NOZĪME

(skat.attēlus ražotāja instrukcijas pēdējās lappusēs)

Attēli Fig.1.1

1. Bamperis
2. □ - pogā "Atpakal uz sākumu"
3. ⌂ - pogā "Sākt/Pauze"
4. Lāzers
5. Uzlādes kontakti
6. Brīvā kritiena sensori
7. Daudzvāzienu ritenis
8. Iekšējais akumulators
9. Sānu birste
10. Galvenā birste
11. Galvenās birstes rāmis
12. Vadošie riteņi
13. Lāpstījas kronšteins
14. Kombinētā tvertnē

Robotu putekļūcēja piederumi (attēli Fig.1.2):

1. Uzlādes bāze
2. Lupatiņa
3. Lietošanas instrukcija
4. Tirišanas birste
5. Sānu birste

Uzlādes bāze (attēli Fig.2):

1. Uzlādes adapteris
2. Uzlādes stacijas kontakti

Kombinētā tvertnē (attēli Fig.3):

1. Silikonova vāciņš
2. Ūdens ieplūde
3. Putekļu tvertnē
4. Ūdens tvertnē
5. Tvertnes slēdzene
6. Lupatiņa
7. Lupatiņas kronšteins

Ierīces uzlādēšana

1. Lādēšanas staciju ir jānovieto pret sienu un tai ir jābūt novietotai uz līdzīgu virsmu. Nenovietot objektus 0.5m rādiusā pa kreisi un pa labi un 1.5m uz priekšu.

2. Ievietojiet tīkla adaptiera spraudni lādēšanas stacijas ligzdā un adaptieru iespraudiet elektrofīla rozetē.

3. Novietojiet robotu uz lādēšanas stacijas, lai to uzlādētu (lādēšanas laikā gaismas indikators mīrgos kad uzlāde ir pabeigta, tas deg nepārtrauktī. Lādēšanas laiks ir aptuveni 5 stundas).

Tirišanas laikā ierīce var nojauzt, ka tās jauda ir nepietiekama un automātiski sāks uzlādes režīmu un automātiski atradis uzlādes staciju, lai uzlādētos. Varat arī aizsūtīt ierīci, lai sākti uzlādes režīmu, nospiežot robota vai aplikācijas pogu □.

UZMANĪBU:

1. Lādēšanas staciju nevar izmantot joti atstarojošā vidē, piemēram, tiešos saules staros vai spoguļu tumvumā. Ja ir kāds objekts ar izteiku atstarošanas spēju, aizklājet 7 cm augstumā no tā apakšas.

| | |
|-----------|--|
| LT | DULKIŪ SIURBLYS-ROBOTAS CONGA 7490 ULTIMATE |
|-----------|--|

ĪRENGINIO PARENGIMAS

Apsaugos nuēmšana

Prieš naudodami robotu nuimkite pakuotēs medžiagās ir transportavimo laikiklius (gumas), esančius abiejose īrenginio šonuose.

Paskirtis

Šis īrengīns skirtas automātiskai valti lygiās grīndis (pavyzdžiui, parketā, laminātā, plyteles) un tankijs kilijs sausoju ir šlapījuo būdu vidas patalpose. Īvairi darbo režīmu pasirinkimas per programēlē.

Programēle "Robert Smart" galima iedzīgti tiksāi patalpu kartografiavimo funkciju, virtualias sienas, apibrēžti valomy zonas ir nustatyti valomy būdus.

SUDEAMOSIOS DALYS IR JŪ REIKŠMĒ

(žr. paveikslēlius gamintojo instrukcijas paskutiniuoje puslapiuose)

1. pav.
1. Bamperis
2. □ - mygtukas "Algāj i pradžiā"
3. ⌂ - mygtukas "Pradēti / pauzē"
4. Lazeris
5. Īkrovimo kontaktai
6. Laisvojo kritīmo jutikliai
7. Daugiaekryptis ratas
8. Vidinis akumulatorius
9. Šoninis šepetys
10. Pagrindinis šepetys
11. Pagrindinio šepečio rēmas
12. Kreipiamieji ratai
13. Ašmenų laikiklis
14. Kombinuotas rezervuāras

Robotu putekļūcēja priedai (1.2 pav.):

1. Īkrovimo pagrindas
2. Skuduras
3. Naudojimo instrukcija
4. Valomy šepetys
5. Šoninis šepetys

Īkrovimo pagrindas (2 pav.):

1. Līzdas īkrovimo
2. Īkrovimo stoties kontaktai

Kombinuotas rezervuāras (3 pav.):

1. Silikoninis dangtelis
2. Vandens īvadas
3. Dulkiū rezervuāras
4. Vandens rezervuāras
5. Rezervuāro užraktas
6. Skuduras
7. Skuduras laikiklis

Īrenginio īkrovīnas

1. Īkrovimo stotelē turi būti pastautyta prie sienos ant lygaus paviršiaus. Šaliajās iekārtas ir dešinējās 0.5m spindulū bei 1.5m atstumu prieš jā neturi būti daiktai.

2. Īkrovītā tīkla adaptiera spraudni lādēšanas stacijas ligzdā un adaptieru iespraudiet elektrofīla rozetē.

3. Novietojiet robotu uz lādēšanas stacijas, lai to uzlādētu (lādēšanas laikā gaismas indikators mīrgos kad uzlāde ir pabeigta, tas deg nepārtrauktī. Lādēšanas laiks ir aptuveni 5 stundas).

Tirišanas laikā ierīce var nojauzt, ka tās jauda ir nepietiekama un automātiski sāks uzlādes režīmu un automātiski atradis uzlādes staciju, lai uzlādētos. Varat arī aizsūtīt ierīci, lai sākti uzlādes režīmu, nospiežot robota vai aplikācijas pogu □.

DĒMESIO:

1. Īkrovimo stotelēs negalima naudoti stipriai atspindinčioje aplinkoje, pavyzdžiui, tiesīgojiem saulēs spinduliuose arba arti veidrodi. Jeigu yra koks noks stipriai atspindintis daiktas, uždenkite jū nu aupačios 7 cm ī viršu.

| | |
|-----------|---|
| EE | ROBOT-TOLMUIMEJA CONGA 7490 ULTIMATE |
|-----------|---|

SEADME ETTEVALMISTAMINE

Kaitsekkinnituse eemaldamine

Enne roboti kasutamist eemaldage pakkematerjalid ja veokinnitused (kummist) seadme mölemal küljel.

Kasutusalas

Kāseolev seadus on ette nähtud automaatseks siledate põrandate (näiteks parketi, laminaati, keraamiliste plaatide) ja tihebate vaipkate puhastamiseks kuiva või märja moodusega, sisseruumides. Erinevate töörežiimide valik toimub õpil.

Äpiga "Robert Smart" seadistada läpse ruumide kaardistuse funktsiooni, virtuaalsed seinad, määratleda puhasusalad ja -moodused.

KOOSTISOSAD JA NENDE TÄHENDUS

(vt pilti toolja juhendi lehekülgdedel viimastel lehekülgdedel)

Joonised Fig.1.1

1. Põrelamad
2. □ - "Tagasi algusesse" nupp
3. ⌂ - "Start/Paus" nupp
4. Laser
5. Laadimiskontaktid
6. Vaba langemise andurid
7. Mitmesuunaline ratas
8. Sisemine aku
9. Külghari
10. Peamine hari
11. Peaharja raam
12. Juhtrattad
13. Tera kroonstein
14. Kombineeritud paak

Robottolmuimeja tarvikud (joonis Fig.1.2):

1. Laadimisalus
2. Kalts
3. Seadme kasutamine
4. Puhastushari
5. Külghari

Laadimisalus (joonis Fig.2):

1. LaadimisadAPTERI
2. Laadimisjaama kontaktid

Kombineeritud mahuti (joonis Fig.3):

1. Silikonist kork
2. Vee sisselaskuvea
3. Tolmukonteiner
4. Veepaak
5. Paagi lukk
6. Kalts
7. Riidest kroonstein

Seadme laadimine

1. Laadimisjaama peab olema paigaldatud seina äärele ja see peab asetsema siledal pinnal. Ärge paigaldage mitte mingide esemeid 0.5m raadiuses vasemale ja paremale ning 1.5m ettepoole.

2. Ühendage laadimisadAPTERI väljundipistik laadimisjaama pistikupessa ja voolupistik vahelduvvooluvõrgu pistikupessa.

3. Asetage robot laadimisjaamale selle laadimiseks (laadimise ajal tuleindikator vilgub, pärast laadimist lõpetamist poleb see püsivalt). Laadimisaeg on umbes 5 tundi).

Kui töö jätkamiseks on seadme võimsus ebapiisav, siis see leiab laadimisjaama automaatselt ja lülitub ümber laadimisrežiimile. Saate ka ise aktiveerida laadimisrežiimi, vajutades vastavat robotil või rakenduses olevat nuppu □.

TÄHELEPANU:

1. Laadimisjaama ei saa kasutada väga suure kiirgusega keskkonnas, näiteks, otsest päikesekiiret möju all või peeglite läheudes. Juhul, kui läheduses on mingi peegeldav objekt, katke see 7 cm kõrguseeni selle alumisest servast.

| | |
|-----------|--|
| RU | РОБОТ-ПЫЛЕСОС CONGA 7490 ULTIMATE |
|-----------|--|

ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА

Снятие защиты

Перед использованием робота снимите упаковку и транспортировочные крепления (резиновые) с обеих сторон.

Назначение

Это устройство предназначено для автоматической очистки гладких полов (например, паркета, ламината, плитки) и плотныхковров во внутренних помещениях сухого или влажного типа. Выбирайте различные режимы работы с приложением.

С помощью приложения "Robert Smart" вы можете установить функцию точного сопоставления помещений, виртуальные стены, определить зоны и виды уборки.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ ЗНАЧЕНИЕ

(см. рисунки на последних страницах инструкции производителя)

Изображения Рис.1.1

1. Бампер
2. □ - кнопка "Вернуться в начало"
3. ⌂ - кнопка "Пуск/Пауза"
4. Лазер
5. Зарядные контакты
6. Датчики свободного падения
7. Колесо многонаправленное
8. Внутренняя батарея
9. Боковая щетка
10. Основная щетка
11. Основная рама щетки
12. Направляющие колеса
13. Кронштейн лезвия
14. Комбинированный резервуар

Аксессуары для роботов-пылесосов (рис. 1.2):

1. Зарядная база
2. Тряпка
3. Инструкция по применению
4. Щетка для чистки
5. Боковая щетка

Зарядная база (рис. 2):

1. Зарядный адаптер
2. Контакты станции зарядки

Комбинированный резервуар (рис. 3):

1. Силиконовый колпачок
2. Вход воды
3. Контеинер для пыли
4. Резервуар для воды
5. Замок резервуара
6. Тряпка
7. Тканевый кронштейн

Зарядка устройства

1. Зарядная станция должна быть размещена у стены и на ровной поверхности. Не размещайте предметы в радиусе 0.5м слева и справа и 1.5м спереди.

2. Вставьте вилку сетевого адаптера в гнездо зарядной станции и подключите адаптер к электророзетке.

3. Поместите робот на зарядную станцию, чтобы зарядить его (во время зарядки индикатор будет мигать, когда зарядка завершится, он будет гореть непрерывно. Время зарядки около 5 часов).

Во время чистки устройство может определить, что заряда недостаточно, и автоматически перейдет в режим зарядки и автоматически найдет зарядную станцию для зарядки. Вы также можете отправить устройство на режим зарядки, нажав кнопку робота или приложения □.

ВНИМАНИЕ:

1. Зарядную станцию нельзя использовать в среде с высокой отражающей способностью, например, под прямыми солнечными лучами или возле зеркал. Если есть какой-либо объект с высокой отражающей способностью, накройте его до высоты 7 см снизу.

Montāža / Irengimas / Kokkupanek / Монтаж

2. Lai nodrošinātu ierīces parasto darba resursa laiku, vispirms to uzlādējiet pirms izmantošanas.

3. Lādēšanas laikā nepievienojet ūdens tvertnes bloku, lai nodrošinātu drošību uzlādēšana un lai mitras lupatas nesabojātu grūdu.

Savienošana ar WiFi

Skatīt iepakojuma materiālus "Let's meet your Assistant™" un "Quick Start Guide"

TELPĀ UZKOPŠANAS VEIDI

Varet iedarbināt dažādus tīrīšanas režīmus: pielietojot "Robert Smart" aplikāciju.

Automātiskā tīrīšana

Visbiežāk izmantotā tīrīšanas metode ir tā, kurā galvenais motors izmanto loka formas ceļu, lai plānotu un iztīrtu visu telpas grūdu pamatojoties uz faktisko mājas vidi.

Apturētas darbības režīmā nospiediet robota start/pauze pogu , līdz ieledgas gaismas indikatoris.

Īslaicīgi nospiediet robota start/pauze pogu  vai nosiežat automātiskās tīrīšanas pogu  applikācijā, robots sāks automātisko tīrīšanu.

Tīrīt tikai vienu telpu

Noklikšķiniet uz vadības režīma pogas aplikācijā, lai izvēlētos tikai vienas telpas tīrīšanas režīmu un sāktu tīrīšanu.

Malu tīrīšana

Iekšējo stūru tīrīšanai robots tīra pa perimetru fiksētuos priekšmetus (piemēram, sienas) un atgriežas uzlādes stacijā pēc malu tīrīšanas pabeigšanas.

Nospiežot pogu  aplikācijā, izvēlieties malu tīrīšanas režīmu.

Manuālā vadība

Lai vadītu ierīces kustību, nospiediet navigācijas pogas, lai virzītos uz priekšu vai pagrieztos.

Pauze, Reaktivācija, Deaktivācija

Pauze: kad robots darbojas, nospiediet ieslēgšanas/pauzes pogu .

Atkārtota aktivizēšana (reaktivācija): ja robots pārtrauc darbu ilgāk par desmit minūtēm, tas automātiski pāriet apturēšanas režīmā (robotā gaismas izslēdzas). Jūs varat atkārtoti aktivizēt robotu, nospiežot ierīces start/pauzes pogu.

Deaktivizēšana: Kad robots ir pārstājis darboties, ilgi nospiediet taustiņu start/pauze  (robotā poga), un robotizētās mašīnas indikators nodzīst, kas norāda, ka ierīce ir deaktivizēta.

* Pēc tam, kad robots ir pabeidzis darbu, ieteicams to neizslēgt, bet turiet to uzlādēšanas stāvoklī, lai nākamreiz ierīce labāk varētu veikt savu funkciju.

ŪDENIS TVERTNES LIETOŠANA

UZMANĪBU:

- Nelietojiet grīdas mazgāšanas funkciju pakļāju tīrīšanai.

- Robotā ūdens tvertnē iepildiet tikai svaigu ūdeni bez piedevām!

Ūdens pievienošana

Ūdens tvertnes uzstādīšana.

Tīrīšanas palīnja uzstādīšana.

Piezīme: aplikācijā ir iespējams iestātīt 3 dažādas intensitātes ūdens padeves pakāpes.

Piezīme: pēc grīdas tīrīšanas iztuksojiet ūdens tvertni un noņemiet lupatu no ūdens tvertnes.

2. Norint uztīkrināt iprasījās ierīcinošās veikimā, prieš naudojant, pirmākās, reikia jī jkrauti.

3. Īkrovīmo metu vandens talpyklos blokas turi būti atjungtas, taip uztīkrinānt saugu īkrovīm bei apsaugant grīndis nu sugadīmīgo šlapību šķūoste.

Prijungimas prie WiFi

Žīr Pakuočēs medžiāgā "Let's meet your Assistant™" un "Quick Start Guide"

PATALPU VALYMO BŪDAI

Galite naudoti keliis skirtingus valumo būdus: naudojami programē "Robert Smart".

Automātiskas valymas

Dažādus laidojamas būdas: kai pagrindinis variklis, remdamasis faktīne namu aplinka, planujoši arī visos patalpos grīndis, naudodamas lanko formos keliaj.

Stop režīme spauskite roboto mygtukā  startas / pauzē, kol uzsīdega šķīvies indikatoris.

Trumprā spustelējus roboto Start/pauzē mygtukā  arba programēlēje paspaudus automātisko valymo mygtukā , robots prādēs automātiskā valymā.

Tik vienos patalpos valymas

Norēdami pasirinkti vienos patalpos valymo režīmu ir prādēti valyti, programēlēje spustelējite valdymo režīmu mygtukā.

Pakrašības valymas

Valydamas vidinius kampus, robots valo per visu perimetru fiksotus daiktus (pavyzdziņi, sienas), o pabaigēs valyti pakrašības, grižta prie īkrovīmo stotelēs. Paspaudē mygtukā  pasirinksite pakrašības valymo režīmu.

Rankinis valdymas

Ierīcīgi judējimas - pirms ar apsūstīti - valdomas, spaudžiant navigācijos mygtukus.

Pauzē, pakartotinis išjungimas, išjungimas

Pauzē: robotu dirbāt, spauskite mygtukā  Jungsīti / pauzē.

Pakartotinis išjungimas: jeigu robots nutraukia darbā daugiau kāpēc dešimčiā minūci, jis automātiski pereina i stop režīmā (robotā šķīvies išjungīja). Jūs galēj pakartotinai atnaujītu robotu darbā, paspaudē ierīcīgo mygtukā.

Išjungimas: Kai robots nustoja veikti, ilgi spauskite mygtukā startas / pauzē  (robotā mygtukā), tada robotu indikatoris uzsīgestā, tai reišķība, jog ierīcīgs išjungta.

* Po to, kai robots pabaigā darbā, rekomenduojama jo neišjungti, bet laikīti jkraunām, kad kārtā šīs galējā gerīja atlīki savo funkciju.

VANDENS TALPYKLOS NAUDOJIMAS

DĒMESIO:

- Grīndis plovimo funkcijas nenaudokite kīlimams valyti.
- Robotu vandens rezervuarā pripildykite tik šķīvio, netepto vandens!

Vandens prijungimas.

Vandens talpyklos uždējimas.

Vandens padēkliuku uždējimas.

Pastaba: programēlēje galima iedzīgti 3 skirtingo intensyvumu vandens tiekimo lygius.

Pastaba: išvalē grīndis, išķūstīkite vandens talpyklu ir nuvandens talpyklos nuimkite šķūoste.

2. Tagamaks seadme tavalist arvestusliku töötamise aega, esmaalt laadige see enne kasutamist täielikult.

3. Laadimise ajaks ärge ühendage seadme külge veepaagi plokki, et tagada turvalisust laadimise ajal ja et mārjad puhaslustapli ei rikuks põrandapinda.

Ühendamine WiFi-ga

Tutvuge pakendis olevate materjalidega "Let's meet your Assistant™" ja "Quick Start Guide".

RUUMIDE PUHASTAMISE MOODUSED

Võite sisse lülitida erinevaid puhaslustamooduseid: kasutades "Robert Smart" äppi.

Automaatne puhastamine

Kõige enam kasutatav puhaslustamoodus on see, kui peamootori kasutab kaarekujulist liikumisekonda, et planeerida ja puhastada kogu ruumi põrand, juhindudes tegelikust kodu keskkonnast.

Peatatud toimimise režīmis vajutage roboti start/paus nupule , kuni süttib valgusindikator.

Vajutage lühiajaliselt robotil olevale start/pausi nupule  või klöpsake automaatse puhaslustamise nupule  rakenduses ning robot alustab automaatsel puhastamist.

Puhastada ainult üht ruumi

Klöpsake rakenduses juhtimisrežīmi nupule, et valida ja alustada ainult ühe ruumi puhaslustrežīmi.

Seinaäärte puhastamine

Sisenurkade puhaslamiseks robot puhastab mööda perimeetril fikseeritud esemeid (näiteks, seinu) ja pöördub tagasi laadimisjaama pärast seinaäärte puhastamise lõpetamist.

Vajutage olevale nupule  et valida äärtre puhastamise režīm.

Käsijuhtimine

Et juhida seadme liikumist, vajutage navigeerimisnupule, et suunduda edasi või pöörata.

Paus, Reaktivērimine, Deaktivērimine

Paus: kui robot töötab, vajutage sisselülitus-/pausinuppu .

Taasaktivērimine (reaktiveerimine): juhul, kui robot katkestab töötamise kauemaks kui kümnes minutiks, se automaatselt läheb üle ooterežīmi (roboti tuled lülituvad välja). Te vôte roboti taas aktiivseks muuta, vajutades seadme start/paus nuppu.

Deaktivērimine: Kui robot on lakanud töötamast, vajutage pikemalt klahvi start/paus  (roboti nuppu), ja roboti indikator kustub, mis osutab, et seade on deaktiviseeritud.

* Pärast seda, kui robot on töö lõpetanud, on soovitatav seda mitte välja lülitada, vaid panna see laadima, et järgmisel korral suudaks see paremini täita oma funktsiooni.

VEEPAAGI KASUTAMINE

TÄHELEPANU:

- Ärge kasutage põrandapesu funktsiooni vaipade puhastamiseks.

- Roboti veepaak täitke ainult värskse, lisanditeta veega!

Vee lisamine.

Veepaagi paigaldamine.

Puhastusaluse paigaldamine.

Märkus: Rakenduses saab seadistada 3 erineva intensiivsusega vee etteandmist.

Märkus: pärast põranda puhastamist tühjendage veepaak ja eemaldage puhaslustapli veepaagist.

2. Чтобы обеспечить нормальное время безотказной работы устройства, сначала зарядите его перед использованием.

3. Во время зарядки не подключайте блок резервуара для воды, чтобы обеспечить безопасную зарядку и предотвратить повреждение пола мокрой тканью.

Соединение с WiFi

См. Упаковочные материалы "Let's meet your Assistant™" ("Давайте познакомимся с вашим Ассистентом") и "Quick Start Guide" ("Краткое руководство").

ВИДЫ УБОРКИ ПОМЕЩЕНИЙ

Вы можете запускать разные режимы очистки: с помощью приложения "Robert Smart".

Автоматическая очистка

Наивысшая из используемых методов очистки - это метод, при котором главный двигатель использует дугообразную траекторию для планирования и очистки всего пола в комнатах с учетом реальной домашней обстановки.

В режиме приостановки работы нажмите кнопку запуска / паузы робота , пока не загорится световой индикатор.

Кратковременно нажмите кнопку запуска / паузы в приложении, робот начнет автоматическую очистку  в приложении.

Убирать только одно помещение

Нажмите кнопку режима управления в приложении, чтобы выбрать режим уборки только одного помещения и начать уборку.

Чистка краев

Для очистки внутренних углов робот очищает неподвижные объекты по периметру (например, стены) и возвращается на зарядную станцию после завершения очистки краев.

Выбирайте режим очистки краев, нажав кнопку  в приложении.

Ручное управление

Для управления движением устройства нажмите клавиши навигации, чтобы двигаться вперед или повернуть.

Пауза, Реактивация, Деактивация

Пауза: Пауза: когда робот работает, нажмите кнопку запуска / паузы .

Повторная активизация (реактивация): если робот перестает работать более десяти минут, он автоматически переходит в режим остановки (световые индикаторы робота гаснут). Вы можете повторно активировать робот, нажав кнопку запуска / паузы на устройстве.

Деактивация: Когда робот перестает работать, нажмите и удерживайте кнопку запуска / паузы ( кнопка робота), и индикатор робота погаснет, что означает, что устройство деактивировано.

* После того, как робот закончит работу, рекомендуется не выключать его, а держать в состоянии зарядки, чтобы устройство могло лучше выполнять свою функцию в следующий раз.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАКА ДЛЯ ВОДЫ

ВНИМАНИЕ:

- Не используйте функцию мытья полов для чистки ковров.

- Наполняйте резервуар для воды робота только свежей чистой водой!

Добавление воды

Установка бака для воды.

Установка подставки для чистки

Примечание: В приложении можно установить 3 уровня подачи воды разной интенсивности.

Примечание: после очистки пола сплейте воду из бака для воды и снимите ткань с резервуара для воды.

Apkope / Priežiūra / Hooldus / Обслуживание

LV

PUTEKLSŪCĒJS-ROBOTS CONGA 7490 ULTIMATE

TEHNISKĀ APKOPE – PUTEKU KASTE (skat.attlīus ražotāja instrukcijas pēdējās lappusēs)

1. Nospiediet putekļu kastes pogu, lai noņemtu putekļu kasti
2. Atveriet putekļu kastes sānu vāku
- Izberiet grūzus.
3. Atveriet augstas efektivitātes filtra vāku un izņemiet augstas efektivitātes filtru un galveno filtru. Augstas efektivitātes filtru (HEPA, gofrēto) nav ieteicams mazgāt ar ūdeni. Viegli izkrājet putekļus. Iztīriet putekļu kasti un filtrus ar puteklsūcēju vai/un koplektā esošo birstīti.
4. Izskalojiet galveno filtru zem tekošā ūdens strūķas.
5. Putekļu kaste jāzīmē ar lupatiņu. Nepieļaujiet ūdens iejūšanu ventilatora atverē tīrīšanas laikā.
6. Nosusiniet putekļu kasti un uzstādīt filtrus, uzturiet filtrus sausu, lai nodrošinātu to ilgošu lietošanu.

Piezīmes: • Galveno filtru ieteicams mazgāt ar ūdeni pēc 15-30 dienu ilgas lietošanas
 • Augstas efektivitātes (HEPA) filtra maksimālais lietošanas laiks līdz
 nomaiņai ir atkarīgs no lietošanas apstākļiem. Ja filtrs tā aizsērējis, ka nav
 iztīrīts, tad tas joti samazina uzkopšanas efektivitāti (sūšanas jaudu)!

7. Ievietojet galvenajā filtrā augstas efektivitātes filtru un tad tos putekļu tvertnē.

Piezīmes: 1. Pirms filtru uzstādīšanas pārliecīgieties, vai augstas efektivitātes un galvenais filtrs ir sauss.

2. Nepakļaujiet augstas efektivitātes filtru un galveno filtru saules stariem.

Aizveriet putekļu kastes vāku un ievietojet putekļu kasti robotā.

Piezīme: tīrīšanas laikā nejaujiet ūdenim iekļūt ventilatora atverē.

TEHNISKĀ APKOPE - ŪDENS TVERTNE UN LUPATIŅA

1. Izņemiet ūdens tvertni.
2. Nogremiet tīrīšanas lupatiņu.
3. Iztukšojet ūdens tvertni.
4. Notīriet tīrīšanas lupatiņu.
5. Nosusiniet tīrīšanas lupatiņu.
6. Nosusiniet ūdens tvertni vai jaujiet tai dabiski izžūt.

TEHNISKĀ APKOPE - GALVENA SUKA

1. Atveriet un izņemiet galvenās sukas pārsegū
2. Izņemiet galvenās sukas vārpstu
3. Matīju tīrīšanai izmantojiet komplektā iekļauto instrumentu.

TEHNISKĀ APKOPE - UZLĀDĒŠANAS STACIJAS KONTAKTI, ROBOTA KONTAKTI, APAKŠĒJIE OPTISKIE SENSORI, VADOŠIE RITEŅI UN UNIVERSĀLAIS RITEŅIS

Svarīgs padoms: uzlādes stacijas kontakti, uz leju vērstie optiskie sensori un Robotu uzlādes kontakti ir jutīgi elektroniski komponenti, līdzdu, to tīrīšanai izmantojiet tikai sausus, mīkstu drānu, jo saskare ar ūdeni vai citiem šķidrumiem var izraisīt bojājumus.

1. Notīriet uzlādes stacijas kontaktus.

2. Notīriet apakšējos optiskos sensorus

3. Notīriet piedīžpus riteņus un universālo riteņi

Ja nelietosiet ierīci ilgāku laiku, līdzdu, pirms uzglabāšanas to uzlādējiet. Izslēdziet ierīci un uzlādējiet ierīci ik pēc 3 mēnešiem, lai izvairītos no akumulatora pārmērīgas izlādēšanās. Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems vai tas netiek izmantots ilgā laika posmā, ierīce var neuzlādēties. Līdzdu, sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas apkopes servisu, pats neizjauciet ierīci.

LT

DULKIŲ SIURBLYS-ROBOTS CONGA 7490 ULTIMATE

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA – DULKIŲ DĒŽĒ

(žr. paveikslēlius gamintojo instrukcijas paskutiniuso puslapuose)

1. Norint nuimti dulkių dēžę, reikia paspausti dulkių dēžés mygtuką.
2. Tada atidarykite dulkių dēžés šoninj dangtelį
- Išberkite šūkles.
3. Atidarykite itin efektyvaus filtro dangtelį ir išsmikite ji bei pagrindinį filtrą. Itin efektyvu filtrą (HEPA, gofruotą) nerekomenduojama plauti vandeniu. Lengvais jūsūs iškritykite iš jo dulkes. Dulkių dēžę ir filtrus nuvalykitė dulkių siurbliu ir (arba) komplekte esančiu šepeteliu.
4. Pagrindinį filtrą skalaukite po tekānčio vandens srove.
5. Dulkių dēžę išvaloma šluoste. Valydami filtrą, neleiskite vandeniu patekti į ventilatorius angā.
6. Naususinkite dulkių dēžę ir išstatykite filtrus, jei visada turi būti sausi, taip užtikrinamas jūsūs naujodumas.

Pastabos: • Po 15-30 dienų naudojimo rekomenduojama pagrindinį filtrą praplauti vandeniu.

- Itin efektyvaus (HEPA) filtro didžiausia naudojimo trukmė iki jo pakeitimui priklauso nuo naudojimo sąlygų. Filtrui užsiteršus tiek, kad jo nebejmanoma išvalyti, labai sumazėja valymo efektyvumas (siurbimo galia)!

7. I pagrindinį filtrą išstatykite itin efektyvų filtrą, tada abu - į dulkių dēžę.

Pastabos: 1. Prieš jādams itin efektyvų filtrą išsitinkite, ar šis yra sausas.

2. Saugokite itin efektyvų bei pagrindinį filtrus nuo tiesioginių Saulės spinduliu.

Uždarykite dulkių dēžés dangtelį ir išstatykite dulkių dēžę į robotą.

Pastaba: valydami filtrą, neleiskite vandeniu patekti į ventilatorius angā.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA - VANDENS TALPYKLOS IR ŠLUOSTĖ

1. Išimkite vandens talpyklą.
2. Nuimkite valymo šluostę.
3. Iš talpyklos išpilkite vandenį.
4. Nuvalykite valymo šluostę.
5. Išgrēžkite valymo šluostę.
6. Naususinkite vandens talpyklą arba leiskite jai natūraliai nudžiūti.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA - PAGRINDINIS

1. Atidarykite ir išimkite pagrindinio šepečio apdangalu.
2. Išimkite pagrindinio šepečio verpstę.
3. Kiliāliams valyti naudokite komplektā esančią rankinę.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA - JAVROVIMO STOTELĒS KONTAKTAI, ROBOTO KONTAKTAI, APATINIAI OPTINIJAUTI JUTIKLIAI, VAROMIEJI RATAI IR PAGRINDINIS RATAS

Svarbus paturimas: Javrovimo stotelēs kontaktai, ī apācī nukreipti optiniai jutikliai ir robotu ījavrovimo kontaktai yra jātrūkst elektroninių komponentu, todēļ juos reikia valyti tik sausus, mīksta šluoste, nes saļytis su vandeniu ar kitais skystais gali tapti gedimų priežastimi.

1. Nuvalykite ījavrovimo stotelēs kontaktus.

2. Nuvalykite apatinius optinius jutiklius.

3. Nuvalykite varomuoju ratus ir pagrindinį ratą.

Jeigu īrenginys nebūs naudojamas ilgesnį laiką, prieš padēdamis laikymui, jūs jākraukite. Išjunkite īrenginį, kas 3 mēnesius īrenginį reikia īkrauti tam, kad būtų išvengta akumulatoriaus per didelio išskirovimo. Jeigu akumulatoriaus īkrovos lygis yra žemas arba jeigu jis ilgesnį laiką nenaudojamas, īrenginys gali nejsikrauti. Pats nedarykite īrenginio, o susiekite su mūsu aptarnavimo skyriumi.

EE

ROBOT-TOLMUIMEJA CONGA 7490 ULTIMATE

TEHNININE HOOLDUS – TOLMUKASSETT

(vt piltie toolja juhendi lehekūgelidel viimastel lehekūgelidel)

1. Tolmukasseti väljavõtmiseks vajutage tolmukasseti nupule.
2. Avage tolmukasseti külgaas.
- Puistake prūgi välja.
3. Avage ülipeene filtri kaas ja võtke välja ülipeen filter ja peafilter. Ülipeen filter (HEPA, gofreeritud) pole soovitatav pesti veega. Kergelt raputades puistake tolm välja. Puhastage tolmukasti ja filtri tolmuimeja ja / või komplekti kuuluva harjaga.
4. Loputage läbi peafilter jooksava veego all.
5. Tolmukasseti puhastage lapiga. Vältige vee sattumist ventilaatori avasse puhastamise ajal.
6. Kuivatage tolmukasseti ja paigaldage filtri, hoidke filtri kuivana, et tagada nende pikka kasutusiga.

Märkused: • Peafilteril on soovitatav pesti veega pārast 15-30 pārevast kasutamist

- Ülipeene (HEPA) filtri maksimaalne kasutusaeg kuni väljavahetamiseni sõltub kasutustingimustest. Juhul, kui filter on nii määrdunud, et seda pole võimalik puhastada, siis see vähendab märgataval koristamise tõhusust (imemisvõimsust)!

7. Pange ülipeen filter peafiltrisse ning see siis tolmumahutisse.

Märkused: 1. Enne filtre paigaldamist veenduge, et nii ülipeen kui ka peafilter oleksid kuivad.

2. Hoidke ülipeen filter ja peafilter päikesekiire toime eest.

Sulgege tolmukasti kaas ja paigaldage tolmukast robotisse.

Märkus: puhastamise ajal vältige vee sattumist ventilaatori avasse.

TEHNINILINE HOOLDUS - VEEPAAK JA PUHASTUSLAPP

1. Võtke välja veepak.

2. Eemaldaage puhastuslapp.

3. Tühjendage veepak.

4. Peske puhastuslapp.

5. Kuivatage puhastuslapp.

6. Kuivatage veepak või laske sel loomulikult kuivada.

TEHNINILINE HOOLDUS - PEAHARI

1. Avage ja võtke välja peaharja kate.
2. Võtke välja peaharja völli.

3. Harjaste puhastamiseks kasutage komplektis olevat tööriista.

TEHNINILINE HOOLDUS - LAADIMISJAAMA KONTAKTID, ROBOTI KONTAKTID, ALUMISED OPTILISED SENSORID, VEORATTAD JA UNIVERSAALNE RATAS

Tātīs nōvanne: laadimisjaama kontaktid, alla poole suunatud optilised sensorid ja Roboti laadimiskontaktid on tundlikud elektroonilised koostisosad, palume nende puhastamiseks kasutada ainult kuiva, pehmet riidelappi, nende kokkupuude vee või muude vedelikega võib põhjustada vigastusi.

1. Puhastage laadimisjaama kontaktid.

2. Puhastage alumised optilised sensorid.

3. Puhastage veorattad ja universale ratas.

Juhul, kui seadet ei kasutata piikema aja jooksul, palume see enne hoilepanekut laaidage. Lülitage seade sisse ja laadige seadme aksi täielikult iga 3 kuu järel, välimaks aksu ülemäärast tühjenemist. Juhul, kui aks laetuse tase on madal või seda ei ole kasutatud piikema aja vältel, võib osutuda, et akut pole võimalik laadida. Palume vältida meie müügijärgse hooldusteenistusega, ise ärge võtke seadet koost lahti.

RU

РОБОТ-ПЫЛЕСОС CONGA 7490 ULTIMATE

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ПЫЛИ

(см. рисунки на последних страницах инструкции производителя)

1. Нажмите кнопку пылесборника, чтобы снять пылесборник.

Высыпьте мусор.

3. Откройте крышку высокоеффективного фильтра и снимите высокоеффективный фильтр и основной фильтр. Не рекомендуется мыть высокоеффективный фильтр (HEPA, гофрированный) водой. Легко страждущие пыль. Очистите пылесборник и фильтры с помощью пылесоса и / или прилагаемой щетки.
4. Промойте основной фильтр под проточной водой.
5. Пылесборник необходимо протирать тканью. Не допускайте попадания воды в отверстие вентилятора во время очистки.
6. Просушите пылесборник и установите фильтры, держите фильтры сухими, чтобы обеспечить им долгосрочное использование.

Примечания: • Рекомендуется промывать основной фильтр водой через 15-30

дней использования.

• Максимальный срок службы высокоеффективного (HEPA) фильтра до его замены зависит от условий использования. Если фильтр забит настолько, что его невозможно очистить, это значительно снижает эффективность очистки (мощность всасывания)!

7. Вставьте высокоеффективный фильтр в основной фильтр, а затем в пылесборник.

Примечания: 1. Перед установкой фильтров убедитесь, что высокоеффективный и основной фильтр сухие.
 2. Не подвергайте высокоеффективный фильтр и основной фильтр воздействию солнечных лучей.

Закройте крышку пылесборника и вставьте пылесборник в робот.

Примечание: Не допускайте попадания воды в отверстие вентилятора во время очистки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - БАК ДЛЯ ВОДЫ И ТКАНЬ

1. Снимите резервуар для воды.
2. Снимите чистящую ткань.
3. Опорожните бак для воды.
4. Очистите чистящую ткань.
5. Высушите чистящую ткань.
6. Высушите резервуар для воды или дайте ему высохнуть естественным путем.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - ОСНОВНАЯ ЩЕТКА

1. Откройте и снимите покрытие основной щетки.
2. Снимите вал основной щетки.
3. Используйте прилагаемый инструмент для удаления волосков.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ - КОНТАКТЫ ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ, КОНТАКТЫ РОБОТА, НИЖНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ДАТЧИКИ, ВЕДУЩИЕ КОЛЕСА И УНИВЕРСАЛЬНОЕ КОЛЕСО

Важный совет: контакты зарядной станции, направленные вниз оптические датчики и контакты для зарядки робота являются чувствительными электронными компонентами, используйте только сухую мягкую ткань для их очистки, поскольку контакт с водой или другими жидкостями может привести к повреждению.

1. Очистите контакты зарядной станции.
2. Очистите нижние оптические датчики
3. Очистите приводные колеса и универсальное колесо.

Если вы не используете устройство в течение длительного времени, зарядите его перед хранением. Выключите устройство и зарядите его каждые 3 месяца, чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора. Если аккумулятор имеет низкий уровень заряда или не используется долгое время, устройство может не заряжаться. Обращайтесь в нашу сервисную службу, не разбирайте устройство самостоятельно.